Trattandosi di un semplice strumento di documentazione, esso non impegna la responsabilitá delle istituzioni

►**B** **REGOLAMENTO (CE) N. 1591/95 DELLA COMMISSIONE**

del 30 giugno 1995

recante modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione per il glucosio e lo sciroppo di glucosio incorporati in alcuni prodotti trasformati a base di ortofrutticoli

(GU L 150 del 1.7.1995, pag. 91)

Modificato da:

		Gazzetta ufficiale		
		n.	pag.	data
►**M1**	Regolamento (CE) n. 2625/95 della Commissione del 10 novembre 1995	L 269	3	11.11.1995
►**M2**	Regolamento (CE) n. 498/2004 della Commissione del 17 marzo 2004	L 80	20	18.3.2004
►**M3**	Regolamento (CE) n. 548/2007 della Commissione del 21 maggio 2007	L 130	3	22.5.2007

Rettificato da:

►**C1** Rettifica, GU L 165 del 24.6.1997, pag. 16 (95/2625)

▼B

REGOLAMENTO (CE) N. 1591/95 DELLA COMMISSIONE

del 30 giugno 1995

recante modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione per il glucosio e lo sciroppo di glucosio incorporati in alcuni prodotti trasformati a base di ortofrutticoli

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 426/86 del Consiglio, del 24 febbraio 1986, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli ([1]), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1032/95 della Commissione ([2]), in particolare l'articolo 13, paragrafo 8, l'articolo 14, paragrafo 5 e l'articolo 14 bis, paragrafo 7,

considerando che, conformemente all'articolo 13, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 426/86, la concessione di qualsiasi restituzione è soggetta alla presentazione di un titolo di esportazione;

considerando che il regolamento (CEE) n. 3719/88 della Commissione ([3]), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1199/95 ([4]), ha fissato le modalità d'applicazione del regime di titoli d'importazione, di esportazione e di fissazione anticipata per i prodotti agricoli;

considerando che il regolamento (CEE) n. 3846/87 della Commissione ([5]), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 836/95 ([6]), ha stabilito la nomenclatura dei prodotti agricoli per le restituzioni all'esportazione;

considerando che il regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione ([7]), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 331/95 ([8]), ha fissato le modalità comuni d'applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli; che dette modalità vanno integrate da modalità specifiche per il glucosio e lo sciroppo di glucosio incorporati nei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli;

considerando che, a norma dell'articolo 13, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 426/86, le restituzioni devono essere fissate tenendo conto dei limiti derivanti dagli accordi conclusi conformemente all'articolo 228 del trattato;

considerando che, in tale prospettiva e allo scopo di evitare distorsioni di concorrenza, è opportuno uniformare il regime relativo alla concessione delle restituzioni all'esportazione per il glucosio e lo sciroppo di glucosio incorporati nei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli al regime relativo alla concessione delle restituzioni all'esportazione per il glucosio e lo sciroppo di glucosio definito dal regolamento (CE) n. 1518/95 della Commissione, del 29 giugno 1995, recante modalità d'applicazione dei regolamenti (CEE) n. 1418/76 e (CEE) n. 1766/92 riguardo al regime d'importazione e di esportazione dei prodotti trasformati a base di cereali e di riso e recante modifica del regolamento (CE) n. 1162/95 che stabilisce modalità particolari di applicazione del regime dei titoli d'importazione e di esportazione nel settore dei cereali e del riso ([9]);

([1]) GU n. L 49 del 27. 2. 1986, pag. 1.
([2]) GU n. L 105 del 9. 5. 1995, pag. 3.
([3]) GU n. L 331 del 2. 12. 1988, pag. 1.
([4]) GU n. L 119 del 30. 5. 1995, pag. 4.
([5]) GU n. L 366 del 24. 12. 1987, pag. 1.
([6]) GU n. L 88 del 21. 4. 1995, pag. 1.
([7]) GU n. L 351 del 14. 12. 1987, pag. 1.
([8]) GU n. L 38 del 18. 2. 1995, pag. 1.
([9]) GU n. L 147 del 30. 6. 1995, pag. 55.

▼B

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per i prodotti trasformati a base di ortofrutticoli,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Può essere concessa una restituzione all'esportazione per il glucosio e lo sciroppo di glucosio dei codici NC 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99 e 1702 40 90, incorporati nei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 426/86.

Articolo 2

Ai prodotti di cui all'articolo 1 si applicano le disposizioni del regolamento (CE) n. 1518/95.

▼M3

Tuttavia, ai fini dell'applicazione del presente regolamento, le domande di titoli e i titoli stessi recano nella casella 20 una delle diciture riportate nell'allegato.

▼B

La concessione di una restituzione a norma del regolamento in parola esclude la concessione di una restituzione a norma del regolamento (CE) n. 1429/95 della Commissione ([1]), recante modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione nel settore dei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli, ad eccezione di quelle concesse per gli zuccheri addizionati.

▼M1

Articolo 2 bis

Le autorità competenti degli Stati membri verificano, su un campione pari almeno al 5 %, determinato sulla base di un'analisi dei rischi, la veridicità delle dichiarazioni di cui all'articolo 14 bis, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 426/86. Tale verifica è eseguita sulla contabilità di magazzino tenuta dal fabbricante.

▼B

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il 1ºluglio 1995.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

([1]) GU n. L 141 del 24. 6. 1995, pag. 28.

▼**M3**

ALLEGATO

Diciture di cui all'articolo 2, secondo comma:

— *in bulgaro:* Глюкоза, използвана в един или повече продукти, изброени в член 1 (1) (б) на регламент (ЕИО) № 426/86

— *in spagnolo:* Glucosa utilizada en uno o varios productos enumerados en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 426/86

— *in ceco:* Glukosa používaná v jednom nebo více produktech uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. b) nařízení (EHS) č. 426/86

— *in danese:* Glucose anvendt i et eller flere af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 426/86

— *in tedesco:* Glukose, einem oder mehreren der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 426/86 genannten Erzeugnisse zugesetzt

— *in estone:* Glükoos, mida on kasutatud ühes või mitmes määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 1 lõike 1 punktis b loetletud tootes

— *in greco:* Γλυκόζη η οποία χρησιμοποιείται σε ένα ή περισσότερα των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86

— *in inglese:* Glucose used in one or more products as listed in Article 1 (1)(b) of Regulation (EEC) No 426/86

— *in francese:* Glucose mis en œuvre dans un ou plusieurs produits énumérés à l'article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) nº 426/86

— *in italiano:* Glucosio incorporato in uno o più prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 426/86

— *in lettone:* Glikoze, ko izmanto vienā vai vairākos produktos, kuri uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 426/86 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā

— *in lituano:* Gliukozė naudojama viename ar daugiau produktų, išvardytų Reglamento (EEB) Nr. 426/86 1 straipsnio 1 dalies b punkte

— *in ungherese:* A 426/86/EGK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt egy vagy több termékben felhasznált glükóz

— *in maltese:* Glukożju wżat fi prodott wieħed jew aktar elenkati fl-Artikolu 1 (1) (b) tar-Regolament (KEE) Nru 426/86

— *in neerlandese:* Glucose, verwerkt in een of meer van de in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 426/86 genoemde produkten

— *in polacco:* Glukoza zastosowana w jednym lub więcej produktach wymienionych w art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 426/86.

— *in portoghese:* Glicose utilizada num ou mais produtos enumerados no n.º 1, alínea b), do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 426/86

— *in rumeno:* Glucoză folosită în unul sau mai multe produse listate la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 426/86

— *in slovacco:* V jednom alebo viacerých produktoch vymenovaných v článku 1, odsek 1, bod b) nariadenia (EHS) č. 426/86 sa použila glukóza

— *in sloveno:* Glukoza, dodana enemu ali večim proizvodom, navedenim v členu 1(1)(b) Uredbe (EGS) št. 426/86

— *in finlandese:* Yhdessä tai useammassa asetuksen (ETY) N:o 426/86 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa luetellussa tuotteessa käytetty glukoosi

— *in svedese:* Glukos som tillsätts i en eller flera av produkterna i artikel 1.1 b i förordning (EEG) nr 426/86.